

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 20 (1946)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Öffentliche Unternehmungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

33 Warengattung	Verkäufe mit einer Kaufsumme von					Ver- käufe im ganzen	Kauf- summe 1000 Fr.	An- zahlung 1000 Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat f. Privatgebr.	139	51	46	77	17	330	486,9	100,2
Automobile .....	—	—	1	10	12	23	195,1	49,1
Verschiedenes .....	212	239	34	18	10	513	573,0	108,2
4. Vierteljahr 1946	351	290	81	105	39	866	1255,0	257,5
4. Vierteljahr 1945	398	354	94	96	26	968	1001,0	177,5

### Städtische Billettsteuer.

34 Veranstaltung	Besucherzahl (ohne Inhaber von Abonnementen) <sup>1)</sup>					Gemeinde- steuerbetrag 4. Viertel- jahr 1946 Fr.
	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr 1946	4. Viertel- jahr 1945	
Dauernde Veranstalt.	202 669	212 518	198 268	613 455	589 751	133 245
dav. Kino .....	173 804	181 695	166 988	522 487	486 668	95 150
Andere Veranstaltg.	77 372	116 297	74 342	268 011	221 876	62 685
Zusammen	280 041	328 815	272 610	881 466	811 627	195 930

<sup>1)</sup> Stadttheater

## 6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

### Post.

35 Postverkehr	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr	4. Viertel- jahr 1945
	1946				
Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr.	850	845	1 082	2 777	2 353
Abon. Zeitungen, 1000 Stück ..	*	*	*	12 781	11 984
Paketpost-Versand .....	261 520	255 089	392 887	909 496	840 725
Aufgegebene Nachnahmen ....	146 945	151 144	196 172	494 261	418 999
Postanweisungen } Anzahl .....	358 843	371 853	447 625	1 178 321	1 041 998
und } Einzahlungen					
Postcheckverkehr } 1000 Fr. ...	43 706	43 643	61 170	148 519	123 865

### Telegraph und Telephon.

36 Telegramme — Telephon	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr	4. Viertel- jahr 1945	Veränderg. 4. Viertel- jahr 1945 bis 4. Vier- teljahr 1946
	1946					
Telegramme. (Abgehend und ankommend)						
Inland .....	8 077	6 925	8 075	23 077	25 183	— 2106
Ausland .....	23 330	22 271	23 120	68 721	79 103	— 10 382
Amtlich <sup>1)</sup> .....	2 704	2 501	2 580	7 785	6 364	+ 1421
Zusammen	34 111	31 697	33 775	99 583	110 650	— 11 067
Telephongespräche. (In 1000)						
Ortsgespräche .....	2 461	2 331	2 227	7 019	9 751	— 2732 <sup>2)</sup>
Inland-Ferngespräche	1 550	1 554	1 476	4 580	3 618	+ 962 <sup>2)</sup>
Auslandgespräche ...	12	11	11	34	17	+ 17
Zusammen	4 023	3 896	3 714	11 633	13 386	— 1753

<sup>1)</sup> ohne Militärtelegramme.    <sup>2)</sup> Neue Zählmethode seit 1946.

### Eisenbahnen.

37 Station — Bahn	Ausgegebene gewöhnl. Billette (einfach und retour)	Abonne- mente <sup>1)</sup>	Gepäck- und Expres- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
				Versand	Empfang
<b>1. Bern-Hauptbahnhof.</b>	St.	St.	Tonnen	Tonnen	Tonnen
Schweiz. Bundesbahnen (S. B. B.) .	288 559	19 242	2 162	27 375	68 788
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	31 517	1 616	127	1 573	3 263
Gürbetal-Bern - Schwarzenburgbahn (G. B. S.) .....	23 188	397	84	1 508	2 194
Soloth.-Zollikofen-Bern-Bahn (S.Z.B.)	60 381	1 766	157	46	786
Bern-Hauptbahn- (4. Vierteljahr 1946	403 645	23 021	2 530	30 502	75 031
hof überhaupt (4. Vierteljahr 1945	445 358	23 843	2 479	33 589	71 531
<b>2. Andere Stationen.</b>					
Bümpliz-Süd S. B. B. ....	13 207	1 703	35	1 425	4 517
Bümpliz-Nord B. N. ....	19 452	2 009	60	1 565	4 252
Weissenbühl .....	4 800	71	96	4 036	14 556
Fischermätteli .....	5 054	137	20	5 437	2 478
Felsenau S. Z. B. ....	13 318	1 474	8	940	2 110
Andere Stationen (4. Vierteljahr 1946	55 831	5 394	219	13 403	27 913
(4. Vierteljahr 1945	65 287	5 147	163	12 667	21 020
<b>3. Überhaupt.</b>					
Schweiz. Bundesbahnen .....	301 766	20 945	2 197	28 800	73 305
Andere Bahnen .....	157 710	7 470	552	15 105	29 639
4. Vierteljahr 1946	459 476	28 415	2 749	43 905	102 944
4. Vierteljahr 1945	510 645	28 990	2 642	46 256	92 551

<sup>1)</sup> einschl. Generalabonnemente, Ferienabonnemente usw.

### Städtische Straßenbahn, Trolleybus und Stadtomnibus.

38 Monat	Beförderte Personen	Wagen- kilometer	Einnahmen aus dem Personenverkehr	
			überhaupt Fr.	auf 1 Wagenkm Rp.
Straßenbahn (Betriebslänge 17,2 km)				
Oktober .....	2 705 306	385 372	528 466	137
November .....	2 927 590	375 572	552 956	147
Dezember .....	3 172 427	399 403	596 616	149
4. Vierteljahr 1946	8 805 323	1 160 347	1 678 038	145
4. Vierteljahr 1945	9 056 181	1 198 916	1 749 434	146
Trolleybus (Betriebslänge 5,9 km)				
Oktober .....	429 187	56 935	90 006	158
November .....	468 171	55 282	93 920	170
Dezember .....	520 073	56 450	104 508	185
4. Vierteljahr 1946	1 417 431	168 667	288 434	171
4. Vierteljahr 1945	954 331	117 227	192 685	164
Stadtomnibus (Betriebslänge 25,3 km)				
Oktober .....	661 041	132 705	150 360	113
November .....	766 038	132 017	164 460	124
Dezember .....	876 351	133 074	187 445	141
4. Vierteljahr 1946	2 303 430	397 796	502 265	126
4. Vierteljahr 1945	1 626 555	191 844	346 215	180

### Gaswerk und Wasserversorgung.

39 Monat	Gaswerk		Wasserversorgung		
	Gasabgabe an Private 1000 m³	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Monats- verbrauch 1000 m³	Größter	Kleinster
				Tagesverbrauch, m³	
Oktober .....	1 433	734	1 607	61 875	40 010
November .....	1 484	778	1 459	60 503	38 095
Dezember .....	1 453	917	1 491	59 653	37 549
4. Vierteljahr 1946	4 370	2 429	4 557	61 875	37 549
4. Vierteljahr 1945	2 728	— 212 <sup>1)</sup>	4 189	59 775	34 970

<sup>1)</sup> Mehr verbraucht als erzeugt.

### Elektrizitätswerk

40 Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
	Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
Oktober .....	15 983	372	15 802	553
November .....	16 330	—	14 980	1 350 <sup>1)</sup>
Dezember .....	18 351	—	14 963	3 388 <sup>1)</sup>
4. Vierteljahr 1946	50 664	372	45 745	5 291
4. Vierteljahr 1945	42 323	7 789	47 885	2 227

<sup>1)</sup> Kalorisch erzeugt.

### 7. FÜRSORGE.

#### Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41 Art der Unterstützung	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr 1946	4. Viertel- jahr 1945
	1946				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	161 403	114 774	322 991	599 168	548 200
Berufserlernung .....	5 082	3 357	3 062	11 501	8 162
Barunterstützungen .....	90 756	91 862	158 466	341 084	367 772
Mietzinse .....	39 678	34 854	43 404	117 936	126 701
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	13 500	36 627	23 427	73 554	76 872
Kleider .....	10 928	14 574	21 770	47 272	94 898
Brennmaterial .....	8 550	15 313	13 869	37 732	35 908
Arzt, Apotheke usw. ....	7 029	7 745	18 185	32 959	24 129
Zusammen	336 926	319 106	605 174	1 261 206	1 282 642

#### Erfolgte Bevormundungen.

42 Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
	über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	Ver- mögens- verwal- tung	Bei- rat- schaft
				zu er- war- tende	übrige					
4. Vierteljahr 1946 ..	103	53	50	18	62	46	27	9	10	—
4. Vierteljahr 1945 ..	91	45	46	21	40	55	34	6	14	1